

# THERMODRIVE®-TECHNOLOGIE

## SIEBEN SCHRITTE BEI DER TROCKENREINIGUNG

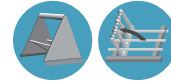
### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Befolgen Sie die Richtlinien zur Abschaltung/Außerbetriebnahme von Geräten.
- Halten Sie Hände und Werkzeuge von laufenden Förderbändern fern.

### PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG



### UNTERSTÜTZTES REINIGUNGSSYSTEM



Diese Richtlinien wurden von Hygiene-Experten der Commercial Food Sanitation entwickelt, einem Unternehmen der Intralox-Gruppe. Dieses Dokument enthält eine Anleitung zur Reinigung, die Unternehmen bei der Entwicklung ihrer eigenen speziellen Standardverfahren für die Reinigung (SSOP) verwenden können und die die geltenden Vorschriften, Unternehmensrichtlinien (einschließlich der geltenden Verfahren zur Abschaltung/Außerbetriebnahme) und die Notwendigkeit zur Überprüfung der Reinigung berücksichtigt.

### 1. VORBEREITUNG

- Entfernen Sie alle unnötigen Objekte (z. B. Zutaten, Verpackung, Abfall, Filter usw.) aus dem Bereich.
- Halten Sie die erforderlichen Materialien bzw. Ausrüstung bereit: persönliche Schutzausrüstung (PSA), Reinigungsgeräte und Chemikalien.
- Lassen Sie den Förderer laufen, um grobe Schmutzreste zu entfernen.

### 2. AUSEINANDERBAUEN DES SYSTEMS

- Heben Sie das Band für eine effiziente Reinigung an. Bandanheber sind ideal für größere oder längere Bänder, da sie Beschädigungen der Kanten verhindern, die durch die Hebelwirkung entstehen können.
- Um Zugang zum System zu erhalten, entfernen Sie Auffangschalen, Schaber und Übergangsstützen.

### 3. TROCKENREINIGUNG

- Stellen Sie sicher, dass Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit die korrekte Schutzausrüstung tragen und verwenden.
- Arbeiten Sie von oben nach unten, und verwenden Sie geeignete Werkzeuge, um Rückstände und Speisereste zu entfernen. Dies kann durch Bürsten, Schaben, Wischen oder Staubsaugen erfolgen.
- Setzen Sie Druckluft nur begrenzt ein, um die Verbreitung von Allergenen und durch die Luft übertragenen Bakterien zu verhindern.
- Sammeln und entsorgen Sie die Rückstände.
- Entfernen Sie so viele grobe Verschmutzungen wie möglich.

### 4. GRÜNDLICHE REINIGUNG

- Arbeiten Sie von oben nach unten, und verwenden Sie geeignete Werkzeuge, um das Band und das umgebende System zu reinigen. Dies kann durch Bürsten, Schaben, Wischen, Trockendampfen oder Staubsaugen erfolgen.
- Falls erforderlich, lassen Sie das gesamte System vollständig durchlaufen.
- Sammeln Sie abfallenden Schmutz vom Boden auf, und entsorgen Sie diesen.
- Fahren Sie damit so lange fort oder wiederholen Sie diesen Vorgang, bis eine sichtbare Sauberkeit von 100 % erreicht ist.

### 5. SELBST DURCHGEFÜHRTE INSPEKTION

- Überprüfen Sie das System und den umliegenden Bereich mit einer Taschenlampe.
- Falls erforderlich, reinigen Sie die Bereiche erneut.
- Überprüfen Sie den Verlauf des Bandes auf Gefahrenstellen oder Fremdkörper wie Werkzeuge und Schläuche.

### 6. INSPEKTION NACH REINIGUNG UND VOR INBETRIEBNAHME

- Überprüfen Sie das System mit einer Taschenlampe auf verbleibende Speisereste, Fett, Rost oder Schäden, und reinigen Sie gegebenenfalls nach. Stellen Sie sicher, dass das System für Prüfzwecke zugänglich ist.
- Wischen Sie bei Bedarf den Boden.

### 7. ZUSAMMENBAU UND DESINFEKTION

- Desinfizieren Sie alle Arbeitsflächen, und montieren Sie das System.
- Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten (Band-Begrenzungsblöcke, Obertrum, Positionsbegrenzer, Schaber usw.) gesichert sind.
- Überprüfen Sie, ob die Zahnräder ordnungsgemäß positioniert und mit dem Band verbunden sind.
- Reinigen, prüfen und desinfizieren Sie alle Werkzeuge.
- Stellen Sie sicher, dass der Bereich vor Inbetriebnahme trocken ist.
- Lassen Sie den Förderer laufen.

# THERMODRIVE®-TECHNOLOGIE

## SIEBEN SCHRITTE BEI DER NASSREINIGUNG

### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Befolgen Sie die Richtlinien zur Abschaltung/Außerbetriebnahme von Geräten.
- Halten Sie Hände und Werkzeuge von laufenden Förderbändern fern.

### \*BEDENKEN SIE BEI DER VERWENDUNG VON REINIGUNGSMITTELN DIE VIER FAKTOREN DER EFFIZIENZ VON REINIGUNGSMITTELN:

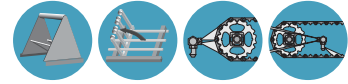
- Zeit
- Mechanische Einwirkung
- Temperatur
- Geeignete Chemikalien

Wenden Sie sich an Intralox, wenn Sie Fragen bezüglich der chemischen Kompatibilität mit den Werkstoffen des Bandes haben.

### PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG



### UNTERSTÜTZTES REINIGUNGSSYSTEM



Diese Richtlinien wurden von Hygiene-Experten der Commercial Food Sanitation entwickelt, einem Unternehmen der Intralox-Gruppe. Dieses Dokument enthält eine Anleitung zur Reinigung, die Unternehmen bei der Entwicklung ihrer eigenen speziellen Standardverfahren für die Reinigung (SSOP) verwenden können und die die geltenden Vorschriften, Unternehmensrichtlinien (einschließlich der geltenden Verfahren zur Abschaltung/Außerbetriebnahme) und die Notwendigkeit zur Überprüfung der Reinigung berücksichtigt.

#### 1. SICHERUNG, DEMONTAGE, TROCKENREINIGUNG

- Lassen Sie den Förderer laufen, um grobe Schmutzreste zu entfernen.
- Heben Sie das Band für eine effiziente Reinigung an. Bandanheber sind ideal für größere oder längere Bänder, da sie Beschädigungen der Kanten verhindern, die durch die Hebelwirkung entstehen können.
- Um Zugang zum System zu erhalten, entfernen Sie Auffangschalen, Schaber und Übergangsstützen.
- Verwenden Sie geeignete Werkzeuge zur Entfernung von Speiseresten.
- Entfernen Sie so viele grobe Verschmutzungen wie möglich.

#### 2. VORSPÜLEN

- Spülen Sie das System gleichmäßig von oben nach unten ab. Verwenden Sie die geeignete Wassertemperatur für Anwendungs- und Bodenart.
- Sammeln Sie abfallenden Schmutz vom Boden auf, und entsorgen Sie diesen.
- Spülen Sie anschließend den Boden um das System.
- Fahren Sie damit so lange fort oder wiederholen Sie diesen Vorgang, bis eine sichtbare Sauberkeit von 95% erreicht ist.

#### 3. AUFTRAGEN VON REINIGUNGS- UND SCHEUERMITTELN\*

- Stellen Sie sicher, dass Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit die korrekte Schutzausrüstung (PSA) tragen und verwenden.
- Das Einweichen von Bändern wird nicht empfohlen, da dies die Lebensdauer und Funktion des Bandes beeinträchtigen kann.
- Arbeiten Sie von unten nach oben, und tragen Sie das Reinigungsmittel auf, so dass alle Teile bedeckt sind.
- Schrubben Sie die Oberflächen, um Produktrückstände zu entfernen. Verwenden Sie geeignete Werkzeuge, um Schäden am Band zu verhindern. Weiche, abriebfeste Materialien eignen sich am besten für die Reinigung von ThermoDrive-Bändern.
- Lassen Sie das Reinigungsmittel gemäß den Anweisungen einwirken.

#### 4. NACH DEM SPÜLEN UND DER INSPEKTION

- Arbeiten Sie von oben nach unten, und spülen Sie alle Oberflächen ab. Verwenden Sie möglichst keinen Hochdruck-Wasserstrahl, damit Speisereste nicht unkontrolliert über die Luft verteilt werden. Der Wasserdruck sollte nicht mehr als 150 psi (10 bar) betragen.
- Falls erforderlich, lassen Sie das System beim Spülen vollständig durchlaufen.
- Überprüfen Sie das System beim Spülen; falls erforderlich, reinigen Sie die Bereiche erneut.
- Fahren Sie damit so lange fort oder wiederholen Sie diesen Vorgang, bis eine sichtbare Sauberkeit von 100 % erreicht ist.

#### 5. VORBEREITUNG FÜR FORMALE INSPEKTION

- Entfernen Sie Kondenswasser und Wasserlachen von der Decke und von Wänden, Fördersystemen und Böden.
- Entfernen, reinigen und überprüfen Sie alle Werkzeuge.
- Reinigen und schmieren Sie die Lager nach Bedarf.
- Überprüfen Sie den Verlauf des Bandes auf Gefahrenstellen oder Fremdkörper wie Werkzeuge und Schläuche.

#### 6. INSPEKTION NACH REINIGUNG UND VOR INBETRIEBNAHME

- Überprüfen Sie das System mit einer Taschenlampe auf verbleibende Speisereste, Fett, Rost oder Schäden; reinigen Sie gegebenenfalls nach. Stellen Sie sicher, dass das System für Prüfzwecke zugänglich ist.
- Wischen Sie bei Bedarf den Boden.

#### 7. ZUSAMMENBAU UND DESINFEKTION

- Desinfizieren Sie alle Arbeitsflächen und Werkzeuge, anschließend montieren Sie das System.
- Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten (Band-Begrenzungsblöcke, Obertrum, Positionsbegrenzer, Schaber usw.) gesichert sind.
- Lassen Sie das Desinfektionsmittel gemäß den Anweisungen einwirken.
- Überprüfen Sie, ob die Zahnräder ordnungsgemäß positioniert und mit dem Band verbunden sind.
- Tiefenreiniger abspülen, falls gesetzlich oder von Anwendungshinweisen vorgegeben.
- Lassen Sie den Förderer laufen.

Intralox, L.L.C. USA: Gebührenfrei: 1-800-535-8848 • Intralox, L.L.C. Europe: Gebührenfrei: 800-4687-2569

Intralox Shanghai LTD.: Gebührenfrei: 400-842-3469

Sie finden alle gebührenfreien Telefonnummern für die einzelnen Länder und Branchen der weltweiten Intralox-Standorte unter [intralox.com](http://intralox.com).

[www.intralox.com](http://www.intralox.com)



© 2020 Intralox, L.L.C. 5008383\_GERMAN